

**A**

Type de location :

- Locataire  
 Sous-locataire  
 Propriétaire  
 Local professionnel

**A remplir obligatoirement  
par la gérance/propriétaire**

DISTRIBUTION DU FORMULAIRE :

**A – Contrôle des habitants  
de la commune de départ****B – Habitant****C – Fournisseur d'énergie (S.I., autres)****DEPART****Epoux / Partenaire / Personne seule**

Familienhaupt oder Einzelperson - Capo famiglia o persona sola

Nom

Familiennome - Cognome

Nom de célibataire

Mädchenname - Cognome da ragazza

Prénom(s) :

Vorname(n) - Nome(i)

Né(e) le :

Geboren am - Nato(a) il

\*Commune(s) d'origine :

Heimatort(e) - Comune(i) d'origine

Etat civil :

Zivilstand - Stato civile

Sexe :

Geschl. - Sesso

**Epouse / Partenaire**

Ehefrau - Sposa

Prénom(s) :

Vorname(n) - Nome(i)

Née le

Geboren am - Nata il

**Enfant(s) mineur(s) vivant dans le ménage et compris dans la déclaration de départ**

Minderjährige oder andere Person(en) - Minorenni o altra(e) persona(e) vivente(i) con la famiglia

Nom Prénom(s) Familiennome Vorname(n) Cognome Nome(i)	Date de naissance Geburtsdatum Data di nascita	Lieu de naissance Geburtsort Luogo di nascita	*Origine/Nationalité Heimatort(e) Origine(i)	Sexe Geschl. Sesso

**Adresse actuelle**

Rue

Strasse - Via

Localité/Pays

Ort/Land - Località/Paese

N°

Nr. - No

chez

bei - presso

Date du départ :

**Nouvelle adresse complète**

Neue Adresse - Nuovo indirizzo

Rue

Strasse - Via

N° postal et localité/Pays

N°

Nr. - No

chez

bei - presso

Date : .....	Signature .....	Timbre de la gérance ou du propriétaire :
OBSERVATIONS :		
La loi impose à <b>chacun</b> l'obligation d'annoncer <b>personnellement</b> au contrôle des habitants : son arrivée - son départ - son changement d'adresse - tout événement d'état civil le concernant, dans les 8 jours		

**B****Type de location :**

- Locataire  
 Sous-locataire  
 Propriétaire  
 Local professionnel

**A remplir très lisiblement  
par l'habitant****DISTRIBUTION DU FORMULAIRE :****A remettre au bureau du contrôle des  
habitants de l'ancienne commune de  
résidence****DEPART****Epoux / Partenaire / Personne seule**

Familienhaupt oder Einzelperson - Capo famiglia o persona sola

**Nom**

Familienname - Cognome.....

**Nom de célibataire**

Mädchenname - Cognome da ragazza.....

**Prénom(s) :**

Vorname(n) - Nome(i).....

**Sexe :**

Geschl. - Sesso.....

**Né(e) le :**

Geboren am - Nato(a) il.....

**\*Commune(s) d'origine :**

Heimatort(e) - Comune(i) d'origine.....

**Etat civil :**

Zivilstand - Stato civile.....

**Epouse / Partenaire**

Ehefrau - Sposa

**Prénom(s) :**

Vorname(n) - Nome(i).....

**Née le**

Geboren am - Nata il.....

**Enfant(s) mineur(s) vivant dans le ménage et compris dans la déclaration de départ**

Minderjährige oder andere Person(en) - Minorenni o altra(e) persona(e) vivente(i) con la famiglia

Nom Prénom(s) Familienname Vorname(n) Cognome Nome(i)	Date de naissance Geburtsdatum Data di nascita	Lieu de naissance Geburtsort Luogo di nascita	*Origine/Nationalité Heimatort(e) Origine(i)	Sexe Geschl. Sesso

**Adresse actuelle****Rue**

Strasse - Via..... N° Nr. - No..... chez bei - presso.....

**Localité/Pays**

Ort/Land - Località/Paese.....

Date du départ : **Nouvelle adresse complète**

Neue Adresse - Nuovo indirizzo

**Rue**

Strasse - Via..... N° Nr. - No..... chez bei - presso.....

**N° Postal, Localité/Pays**

Ort/Land - Località/Paese.....

Date : ..... Signature Unterschrift - Firma .....

OBSERVATIONS :

**La loi impose à chacun l'obligation d'annoncer personnellement au contrôle des habitants : son arrivée - son départ - son changement d'adresse - tout événement d'état civil le concernant, dans les 8 jours**

**C****Type de location :**

- Locataire  
 Sous-locataire  
 Propriétaire  
 Local professionnel

**A remplir par l'habitant****DEPART****DISTRIBUTION DU FORMULAIRE :**

**A remettre, par l'habitant, au  
fournisseur d'énergie (Services  
industriels ou autres)**

**Epoux / Partenaire / Personne seule**

Familienhaupt oder Einzelperson - Capo famiglia o persona sola

**Nom**

Familiennome - Cognome.....

**Nom de célibataire**

Mädchenname - Cognome da ragazza.....

**Prénom(s) :**

Vorname(n) - Nome(i).....

**Sexe :**

Geschl. - Sesso.....

**Né(e) le :**

Geboren am - Nato(a) il.....

**\*Commune(s) d'origine :**

Heimatort(e) - Comune(i) d'origine.....

**Etat civil :**

Zivilstand - Stato civile.....

**N° de téléphone :**

.....

**E-mail :**

.....

**Epouse / Partenaire**

Ehefrau - Sposa

**Prénom(s) :**

Vorname(n) - Nome(i).....

**Née le**

Geboren am - Nata il.....

**Adresse actuelle****Rue**

Strasse - Via.....

**N°**

Nr. - No.....

**chez**

bei - presso.....

**Etage :****Localité/Pays**

Ort/Land - Località/Paese.....

**Date du départ :****Nouvelle adresse complète**

Neue Adresse - Nuovo indirizzo

**Rue**

Strasse - Via.....

**N°**

Nr. - No.....

**chez**

bei - presso.....

**N° Postal, Localité/Pays**

Ort/Land - Località/Paese.....

Date :..... Signature .....

Unterschrift - Firma

**OBSERVATIONS :**

**La loi impose à chacun l'obligation d'annoncer personnellement au contrôle des habitants : son arrivée - son départ - son changement d'adresse - tout événement d'état civil le concernant, dans les 8 jours**